

Traitement des instruments

Traitement de produits pour les soins de santé

Informations à fournir par le fabricant
de dispositifs médicaux pour le traitement
des dispositifs médicaux (ISO 17664:2017)

S'applique aux instruments avant leur première utilisation
et leur réutilisation

Traitement des instruments

Consignes de sécurité

Les dispositions légales nationales et internationales en vigueur concernant le retraitement des dispositifs médicaux doivent être respectées.

Les recommandations de l'Institut Robert Koch concernant le traitement ainsi que la brochure rouge du groupe de travail sur le traitement des instruments constituent des bases importantes.

Le traitement en machine est préférable au nettoyage manuel en raison d'un résultat de nettoyage meilleur et plus sûr.

Il convient de noter que la réussite du traitement ne peut être garantie qu'après une validation préalable du processus de traitement et par des contrôles de routine de la procédure. La responsabilité en incombe à l'exploitant / au préparateur.

Tout écart par rapport aux instructions fournies doit être soigneusement évalué par le responsable de la sécurité du cabinet quant à son efficacité et ses éventuelles conséquences négatives.

Informations générales

Pour le nettoyage, ne pas utiliser de brosses métalliques ou d'autres produits à récurer qui endommagent la surface.

Respecter les consignes de sécurité spécifiques aux appareils ainsi qu'aux désinfectants et nettoyants du mode d'emploi correspondant.

Produits

Tous les instruments réutilisables fournis par HELLMUT RUCK GmbH, qui comprennent des constructions fixes (pas de parties mobiles), des constructions articulées simples, des ressorts de rappel et des constructions filetées. Tous les instruments conviennent aussi bien au traitement manuel qu'au traitement en machine.

Limitation du retraitement

Si les instructions fournies pour le traitement des produits sont respectées, elles n'entraînent pas de dommages susceptibles de limiter leur durée de vie. La durée de vie des instruments est déterminée par leur utilisation et par le soin apporté à leur manipulation.

Instructions

Traitement initial sur le lieu d'utilisation

Il est recommandé de procéder au retraitement d'un instrument dès que possible après son utilisation.

En cas d'élimination à sec, des temps d'attente jusqu'à 6 heures avant le traitement ne sont pas considérés comme problématiques.

Préparation du nettoyage

Les instruments démontables, p. ex. avec construction filetée, sont démontés.

Pré-nettoyage

Enlever la saleté grossière avec une brosse en plastique à l'eau courante du robinet. Ne pas utiliser de produits fixants ou de l'eau chaude (>45 °C), car cela peut entraîner la fixation de résidus et influencer le succès du nettoyage.

Traitement des instruments

Nettoyage / désinfection et séchage

Remarques

Avant la désinfection manuelle, laisser l'eau de rinçage s'égoutter suffisamment du produit pour éviter la dilution de la solution désinfectante. Après le nettoyage / la désinfection, vérifier visuellement l'absence de résidus sur les surfaces visibles. Si nécessaire, répéter le processus de nettoyage / désinfection.

En machine	Manuel
<p>Nettoyage et désinfection thermique</p> <p>Utilisation d'un laveur-désinfecteur conforme à la norme DIN EN ISO 15883 avec un produit de nettoyage recommandé par le fabricant du laveur-désinfecteur.</p> <p>Phase de pré-nettoyage à l'eau froide</p> <p>Phase de nettoyage à 50 °C min. avec de l'eau déminéralisée</p> <p>Phase de désinfection thermique à 95 °C max.</p>	<p>Nettoyage dans un bain à ultrasons</p> <p>Utilisation d'une solution nettoyante désinfectante pour instruments (alcaline, sans aldéhyde ni alcool) adaptée à l'utilisation dans un bain à ultrasons. Respecter les indications du fabricant concernant la concentration, le temps d'action et la température. Placer les instruments articulés de manière que les tranchants soient ouverts. Toutes les parties des instruments doivent être entièrement recouvertes par la solution.</p> <p>Fréquence des ultrasons : > 35 KHz</p> <p>Température : < 45 °C</p> <p>Après avoir été retirés du bain à ultrasons, les instruments sont soigneusement rincés à l'eau courante du robinet (qualité d'eau potable au minimum).</p>
	<p>Désinfection dans le bain à ultrasons</p> <p>Utilisation d'une solution désinfectante pour instruments (alcaline, sans aldéhyde ni alcool) adaptée à l'utilisation dans un bain à ultrasons. Respecter les indications du fabricant concernant la concentration, le temps d'action et la température. Les désinfectants utilisés pour la désinfection des instruments doivent porter un marquage CE avec un numéro à quatre chiffres. En cas de désinfection finale chimique, il convient de noter que le produit utilisé doit être virucide.</p> <p>Placer les instruments articulés de manière que les tranchants soient ouverts. Toutes les parties des instruments doivent être entièrement recouvertes par la solution.</p> <p>Fréquence des ultrasons : > 35 KHz</p> <p>Température : < 45 °C</p> <p>Après avoir été retirés de la solution désinfectante, les instruments sont soigneusement rincés à l'eau courante du robinet (qualité d'eau potable au minimum). Pour éviter les taches de calcaire, il convient d'utiliser de l'eau déminéralisée.</p>
	<p>Désinfection / méthode d'insertion</p> <p>Utilisation d'une solution désinfectante pour instruments (alcaline, sans aldéhyde ni alcool), respecter les indications du fabricant concernant la concentration, le temps d'action et la température. Les désinfectants utilisés pour la désinfection des instruments doivent porter un marquage CE avec un numéro à quatre chiffres. En cas de désinfection finale chimique, il convient de noter que le produit utilisé doit être virucide. Placer les instruments articulés dans un bac de désinfection des instruments de manière que les tranchants soient ouverts. Toutes les parties des instruments doivent être entièrement recouvertes par la solution.</p> <p>Après avoir été retirés de la solution désinfectante, les instruments sont soigneusement rincés à l'eau courante du robinet (qualité d'eau potable au minimum). Pour éviter les taches de calcaire, il convient d'utiliser de l'eau déminéralisée.</p>
	<p>Séchage</p> <p>Après le rinçage, les instruments sont séchés avec un chiffon à usage unique qui ne peluche pas.</p>

Traitement des instruments

Contrôle et vérification du fonctionnement

Pour les instruments articulés : vérifier qu'ils fonctionnent facilement.

Pour tous les instruments : effectuer un contrôle visuel pour déceler des dommages et traces d'usure

Emballage

Avec un emballage de stérilisation adapté à l'instrument et au procédé de stérilisation, conformément aux normes EN ISO 11607-1/2 et EN 868.

L'emballage doit être suffisamment grand pour que le scellement ne soit pas sous tension.

Stérilisation

Processus de stérilisation validé (stérilisation à la vapeur dans un processus de vide fractionné) avec les paramètres de stérilisation suivants :

Température de stérilisation : 134 °C

Durée (cycle complet) : 5 min.

Le mode d'emploi du fabricant de l'appareil doit être respecté.

Stockage et de transport

Protection contre la poussière, l'humidité et la recontamination

Contactez le fabricant



HELLMUT RUCK GmbH

Daimlerstr. 23 | 75305 Neuenbürg | Tél. +49 (0)7082 9442-0 | kontakt@hellmut-ruck.de | hellmut-ruck.de

Le processus susmentionné a été réalisé avec les produits chimiques et les appareils suivants :

RUCK désinfection des instruments (RÉF 29401)

Appareil à ultrasons RUCK PODOLOG SONIC (RÉF 26035)

Laveur-désinfecteur RUCK PODOLOG Thermo HD 450 selon la norme DIN EN 15883

Pastilles de nettoyage pour THERMO HD 459 (nettoyant alcalin, pH 10,6) (RÉF 26205)

Stérilisateur à vapeur MELAG EUROKLAV 29VS+ selon DIN EN 13060 - type S